

REPUBLICA DEL ECUADOR
SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑIAS

FORMULARIO DE BALANCE
Form. 0001

AÑO:

Denominación de la Compañía según sus Estatutos: OSRAM DEL ECUADOR S.A.		SIGLAS OSRAM	Registro Único de Contribuyentes No. 0990001820001	No. EXPEDIENTE 5004-71
PRINCIPAL	Ciudad Guayaquil	Calle y No. Km. 14.5 Vía Daule	Teléfono 350655	Casilla Correos 8410
SUCURSALES				Cable OSRAM

Período del Balance: del **10** de **Octubre** de 19**66** al **30** de **Septiembre** de 19**77**

NOMINA DE ADMINISTRADORES Y COMISARIOS DE LAS COMPAÑIAS NACIONALES
(Que se hallan actualmente en ejercicio)

1.- ADMINISTRADORES:	NOMBRES	C.I. PASAPORTE	NACIONALIDAD
Presidente:			
Vicepresidente:			
Gerente(s)			
Directores o Vocales Principales:			
Directores o Vocales Suplentes:			
2.- COMISARIOS:			
Principal	Santiago Guine Cottalot	090061453	Ecuatoriana
Suplente			
3.- COMITE DE VIGILANCIA			

DATOS DEL (O DE LOS) REPRESENTANTE(S) LEGAL (ES)

Nombre(s) **Rudolf Mirrath Salomon** Nacionalidad **Alemana**
Cargo (s) **Gerente General**

COMPAÑIAS EXTRANJERAS DOMICILIADAS EN EL ECUADOR

REPRESENTANTE(S) PERMANENTE(S) EN EL ECUADOR:
Nombre(s) _____ Nacionalidad _____
Cargo(s) y Designación(es) _____ Carnet de Domiciliación No. _____

LA CONTABILIDAD ESTA A CARGO DE:

Nombre(s) **Gerente General** Denominación de la Persona Jurídica: _____
Categoría (Persona Natural) **Ecuatoriana** Nacionalidad _____ Dirección: **Cdla. 9 de Octubre-Calle Jra. # 609**

OTRAS INFORMACIONES (A la fecha del Balance)

Clasificación: **IND**
Fecha: **13 de Octubre de 1970**

CUMPLIMIENTO DE OBLIGACIONES

1 2 3 4 5

EJEMPLAR PARA

LA

SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑIAS

DATOS SOBRE LA DIRECCION DE LA EMPRESA

	APELLIDOS Y NOMBRES	CED. IDENTIDAD PASAPORTE	Cargo o función que desempeña	NACIONALIDAD
20.00 DIRECCION FINANCIERA	Mirrath Salomon Rudolf	090482727	Gerente General	Alemana
DIRECCION DE...	Mirrath Salomon Rudolf	090482727	Gerente General	Alemana
MANEJO DE...	Rosero Aguirre Marcelo	0100266702	Ing. Técnico	Ecuatoriana

PROCEDENCIA DEL PERSONAL

NACIONALIDAD	No. DE EMPLEADOS EN CARGOS:			No. de OBREROS		
	DIRECTIVOS	TECNICOS	ADMINISTRATIV	CALIFICADOS	NO CALIFICADOS	TOTAL
10.00 ECUATORIANA		1	18	5	33	97
DE OTROS PAISES DEL AREA ANDINA						
DE OTROS PAISES DE LA ALALC.						
40.00 DE ESTADOS UNIDOS DE A						
50.00 DE ALEMANIA FEDERAL Y DE JAPON	1	1	1			3
60.00 DE OTROS PAISES						

INFORMACIONES LABORALES

CONCEPTO	EMPLEADOS	OBREROS	
		Calificados	No calificados
10.01 Sueldos y Salarios pagados (formen o no parte de Costo de Ventas)	2'654.402	223.828	620.954
10.02 Aportes Patronales al I.E.S.S.	251.623	23.502	66.161
10.03 Aportes individuales al I.E.S.S. (descontados a trabajadores o pagados por la Empresa)	216.258	20.145	55.886
10.04 Fondo de Reserva de Trabajadores	165.636	18.652	37.433
10.05 Indemnizaciones Laborales Pagadas	1.679	-	6.388
10.06 15% de Utilidades a favor de trabajadores (Art. 96 del C. del T.)	148.220	22.382	135.324
10.07 Beneficios Sociales (Asistencia Médica, entrenamiento profesional, etc.)	1'068.921	192.285	640.930
TOTAL	4'506.829	500.794	1'561.216

LOCALIZACION DE LAS PLANTAS INDUSTRIALES DE LA EMPRESA:

LUGAR: **Guayaquil** CANTON: **Guayaquil** PROVINCIA: **Guayas**

MOVIMIENTO FINANCIERO DE BIENES Y SERVICIOS

NOTA IMPORTANTE: en las cuentas que aparecen en este formulario del Movimiento Financiero de Bienes y Servicios, deberán consignarse los valores de adquisición ó venta en el ejercicio.

ANEXO No. 1

Correspondiente al período de 1 18 de Octubre/76 al 30 de Septiembre de 1977

CONCEPTO	PAIS DE PROCEDENCIA O DESTINO					
	MERCADO NACIONAL	Bolivia, Colomb. Chile, Perú, Vzla. AREA ANDINA	Agtna. Brasil (Mxco. Parg. Urug. (ALALC)	ESTADOS UNIDOS	ALEMANIA FED' Y JAPON	OTROS PAISES
I.- EGRESOS DEL EJERCICIO POR:						
10. COMPRAS O IMPORTACIONES CIF						
10.0 Materias primas	1'727.532	1'681.027	735.129	-	2'885.962	2'762.300
10.1 Productos semielaborados						
10.2 Productos terminados o mercaderías			3'046.269		1'128.974	258.000
10.3 Suministros y materiales auxiliares	730.050				403.087	
10.4 Maquinarias						
10.5 Equipos y accesorios	74.393					
10.6 Muebles y enseres	322.888					
10.7 Vehículos	517.319					
10.8 Otros activos						
20. PAGOS POR TECNOLOGIA						
20.0 Patentes adquiridas						
20.1 Marcas adquiridas						
20.2 Diseños industriales						
20.3 Derechos de autor						
20.4 Asistencia técnica						
Royalties					475.081	
II.- INGRESOS DEL EJERCICIO POR:						
30. VENTAS O EXPORTACIONES FOB						
30.0 Materias primas						
30.1 Productos semielaborados						
30.2 Productos terminados o mercaderías	33'335.660					
30.3 Suministros y materiales auxiliares						
30.4 Maquinaria						
30.5 Equipos y accesorios						
30.6 Muebles y enseres						
30.7 Vehículos	240.000					
30.8 Otros activos						
40. COBROS POR TECNOLOGIA						
40.0 Patentes						
40.1 Marcas						
40.2 Diseños industriales						
40.3 Derechos de autor						
40.4 Asistencia técnica						

REPUBLICA

ANEXO No. 2 CLASE DE EQUIPO, MATERIAS PRIMAS Y PRODUCTOS FINALES QUE TIENEN MAYOR IMPORTANCIA EN EL RENDIMIENTO, COSTOS E INGRESOS DE LA EMPRESA

Correspondiente al período del 18 de Oct/76 al 30 de Septbr de 1977

CONCEPTO	NOMBRE Y ESPECIFICACIONES
Materias Primas más importantes utilizadas	
1) Alambre de Molibdeno	Ampollas de Vidrio
Tubos y Barras de Vidrio	Canchillos
2) Electrodo	Gas Argón
Filamentos	Cajitas - etc.
3)	
Producto (s) Final (es) y/o servicios prestados	
1) Lámparas Incandescentes	115/125 y 25w/200w - Mate Claros
	280/230 y 40w/200w - "
2) Importaciones Lámparas de Mercurio, Luz Mixta - Luz de Noche	240/230 y 100w/150w - "
3) Incandescentes varias, Fluorescentes y otros	No fabricados en el país

ANEXO No. 3 PLANES DE INVERSION

1.- La empresa invertirá en el año próximo siguiente:	SI	<input checked="" type="checkbox"/>	NO	<input type="checkbox"/>
2.- En caso afirmativo: El monto a invertir, en comparación con el presente año será:	MAYOR	<input checked="" type="checkbox"/>	% +	<input type="checkbox"/>
	IGUAL	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
	MEJOR	<input type="checkbox"/>	% -	<input type="checkbox"/>
3.- El principal destino de las inversiones será:	EXPANSION	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
	RACIONALIZACION	<input type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>
	REPOSICION	<input type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>

Los infrascritos Gerente y Contador de la compañía, a nombre de la cual presentamos esta información, declaramos que todo el contenido de este formulario es verdadero, correcto y completo.

OSRAM DEL ECUADOR S.A.
GUAYAQUIL

EL GERENTE (REPRESENTANTE LEGAL)
R. KRATH
GERENTE GENERAL

OSRAM DEL ECUADOR S.A.
RAUL E. MAIAOY
GERENTE FINANCIERO 1966
Reg. No.

Hemos revisado el Balance General, el Estado de la Cuenta de Pérdidas y Ganancias y las demás informaciones que preceden y en nuestra opinión, exponen fielmente la situación de la Compañía y los resultados de sus operaciones durante el correspondiente ejercicio económico de conformidad con los principios contables generalmente aceptados.

Comisario Comisario

Lugar y Fecha **Guayaquil, 30 de Enero de 1.978.**

ACTIVO	CORRIENTE HASTA UN AÑO	NO CORRIENTE MAS DE UN AÑO	TOTALES	
10.00 DISPONIBLE			4'818.705,32	10.00
10.01 Caja y bancos	4'818.705,32			
12.00 INVERSIONES				12.00
12.01 Acciones				
12.02 Bonos				
12.03 Obligaciones				
12.04 Cédulas hipotecarias				
12.05 Cuentas en participación				
12.06 Acciones propias readquiridas				
12.07 otras inversiones (precisar y adjuntar detalle)				
14.00 DEUDORES			9'092.237,03	14.00
14.01 Cuentas por cobrar	7'932.471,53			
14.02 Obligaciones por cobrar				
14.03 Anticipos	1'339.765,50			
14.04 Accionistas o socios por acciones o aportaciones suscritas no pagadas				
14.05 MENOS: Provisión para incobrables				
16.00 INVENTARIOS			11'548.399,85	16.00
16.01 Productos terminados y/o mercaderías en almacén	5'258.813,99			
16.02 Productos en proceso	7.896,13			
16.03 Materias primas	3'861.933,14			
16.04 Suministros y materiales	1'157.980,05			
16.05 Repuestos y accesorios				
16.06 Importaciones en tránsito	1'261.776,54			
16.07 MENOS: provisiones				
18.00 GASTOS ANTICIPADOS			828.613,99	18.00
18.01 Intereses anticipados	539.975,00			
18.02 Seguros anticipados	92.118,44			
18.03 Impuestos anticipados	196.520,55			
18.04 Otros: (precisar y adjuntar detalle)	26'287.936,19			
A.- TOTAL ACTIVO CORRIENTE			563.513,37	20.00
20.00 FIJO NO DEPRECIABLE		363.513,37		20.00
20.01 Terrenos				
20.02 Maquinarias y equipos en montaje				
20.03 Proyectos y construcciones en curso				
20.04				
22.00 FIJO DEPRECIABLE	Valor de adquisición	Deprec. Acumulada	2'560.010,45	22.00
22.01 Edificios	2'981.480,98	3'115.390,47		
22.02 Instalaciones en edificios	8'186.069,71	3'667.243,97	4'518.623,74	
22.03 Maquinarias	1'534.553,11	704.382,18	830.170,93	
22.04 Equipos	1'243.420,34	384.667,68	860.756,66	
22.05 Muebles y enseres	1'217.479,89	340.612,80	876.867,09	
22.06 Vehículos	1'950.665,47	867.320,52	1'083.344,95	
22.07 Instalaciones Industriales				
22.08				
22.09				
24.00 INTANGIBLES	Valor de adquisición	Amortiz. Acumulada		24.00
24.01 Patentes				
24.02 Marcas				
24.03 Diseños industriales				
24.04 Derechos de autor				
24.05 Concesiones				
24.06				
26.00 CARGOS DIFERIDOS	Valor Inicial	Amortiz. Acumulada		
26.01 Gastos de constitución	174.338,40	76.993,04		
26.02 Gastos de investigación				
26.03 Gastos de exploración				
26.04 Otros (precisar y adjuntar detalle)	1'719.617,84	644.856,39	1'074.761,45	
28.00 REVALORIZACIONES	Valor de Reavaluo	Deprec. Acumulada		
28.01 Terrenos				
28.02 Edificios				
28.03 Maquinarias				
28.04 Otros (precisar y adjuntar detalle)				
30.00 DESVALORIZACIONES (menos)				
30.01 De bienes raíces				
30.02 De activos depreciables y otros				
B.- TOTAL ACTIVO NO CORRIENTE			10'729.975,82	
TOTAL DEL ACTIVO (A+B)			11'548.399,85	

PASIVO	CORRIENTE HASTA UN AÑO	NO CORRIENTE MAS DE UN AÑO	TOTALES	
11.00 ACREEDORES				11.00
11.01 Proveedores en el país	150.777,23			
11.02 Proveedores en el exterior	4'332.396,80			
11.03 Bancos privados en el país	10'700.000,00			
11.04 Bancos privados en el exterior	2'995.961,09	7'500.000,00		
11.05 Otras instituciones financieras privadas				
11.06 Instituciones de crédito público	883.360,32			
11.07 Gastos por pagar				
11.08 Obligaciones emitidas (art. 236 Ley de Cías)				
11.09 Anticipos de clientes				
11.10 Dividendos a accionistas o socios			707'536,00	
13.00 DEUDAS FISCALES				
13.01 Deudas al fisco	369.682,70			
13.02 Deudas al IESS	137.853,95			
13.03 Deudas a otras instituciones públicas				
15.00 PRESTAMOS DE ACCIONISTAS O SOCIOS				15.00
17.00 INGRESOS ANTICIPADOS				
17.01 Intereses no ganados				
17.02 Arrendamientos no ganados				
19.00 UTILIDADES DIFERIDAS				19.00
21.00 DEPOSITOS POR CUENTAS EN PARTICIPACION				21.00
23.00 APORTES DE ACCIONISTAS O SOCIOS PARA CAPITALIZACIONES FUTURAS				23.00
25.00 OTRAS ASIGNACIONES DE LA CASA MATRIZ				25.00
TOTALES PASIVO CORRIENTE Y NO CORRIENTE	19'790.232,09	7'500.000,00	27'290.232,09	
PATRIMONIO NETO			13'000.000,00	
27.00 CAPITAL SOCIAL				27.00
27.01 Acciones o aportaciones de compañías nacionales		13'000.000,00		
27.02 Capital asignado a sucursales de compañías extranjeras				
29.00 RESERVAS				29.00
29.01 Reserva legal (arts. 103 y 333 Ley de Cías)				
29.02 Otras reservas legales				
29.03 Reserva estatutaria				
29.04 Reserva facultativa				
31.00 CAPITAL SUPERAVIT				31.00
31.01 Superávit proveniente de revalorizaciones de terrenos				
31.02 Superávit proveniente de revalorizaciones de otros activos fijos				
31.03 Otras (donaciones, etc)				
31.04 MENOS: Déficit por desvalorizaciones			1'536.680,10	
33.00 RESULTADOS				33.00
33.01 Utilidades acumuladas de ejercicios anteriores		4'459.670,37		
33.02 MENOS: Pérdidas de ejercicios anteriores		2'622.990,27		
33.03 Utilidades del ejercicio				
33.04 MENOS: Pérdidas del ejercicio				
TOTAL PATRIMONIO NETO			11'463.319,90	
TOTAL DEL PASIVO Y DEL PATRIMONIO NETO			38'753.551,99	
CUENTAS DE ORDEN				
10.00 Fianzas, garantías y otras deudas solidarias				
20.00 Depósitos dados en garantía por administradores y empleados				
30.00 Mercaderías dadas en recibidas en consignación				
40.00 Valores recibidos y dados en custodia, etc.				
50.00				
TOTAL CUENTAS DE ORDEN				



ESTADO DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Correspondiente al período del 18 de Octubre/76 al 30 de Septiembre de 1977

CONCEPTOS	EN EL PAIS	AL EXTRANJERO	
1000 INGRESOS OPERACIONALES POR:			33'335.660,47
1010 Ventas de mercaderías fabricadas y/o elaboradas por la sociedad	26'665.961,57		
1012 Ventas de mercaderías no fabricadas o elaboradas por la sociedad	6'669.698,90		
1014 Ventas de productos en proceso (intermedios o semielaborados)			
1016 Ventas de productos agrícolas			
1018 Ventas de productos de ganadería, silvicultura y avicultura			
1020 Ventas de semovientes			
1022 Ventas de productos de minas y canchales (excepto petróleo)			
1024 Ventas de petróleo crudo			
1026 Ventas de gas natural			
1028 Ventas de otros productos			
1030 Ventas de terrenos (anótese costo en renglón 30.54)			
1032 Ventas de edificios, departamentos, oficinas, etc. (anótese costo en renglón 30.55)			
1034 Arrendamientos			
1036 Editoriales, litografías, tipografías			
1038 Energía eléctrica			
1040 Radio y televisión			
1042 Transporte			
1044 Clínicas			
1046 Hoteles			
1048 Espectáculos			
1050 Otros servicios			
COSTOS			
2000 MERCADERÍAS NO FABRICADAS POR LA COMPAÑIA (costo de ventas)			3'453.846,80
- 2010 Inventario inicial		1'434.447,78	
- 2011 Compras en el país			
- 2012 Mercaderías importadas de países del Pacto Andino			
- 2013 Mercaderías importadas de otros países		5'120.632,74	
- 2014 Inventario final (menos)		(-)	3'101.833,72
3000 MERCADERÍAS FABRICADAS POR LA COMPAÑIA (costo de producción vendida)			18'578.347,79
3010 Materias primas utilizadas		8'543.393,00	
- 3011 Inventario inicial	2'557.833,00		
- 3012 Compras en el país	1'691.405,14		
- 3013 Compras en otros países del Pacto Andino	1'681.027,58		
- 3014 Compras en otros países	6'475.060,38		
- 3015 Inventario final (menos)	(-)		3'861.933,00
- 3020 Mano de obra directa			807.832,00
3030 Gastos de fabricación			5'650.902,00
- 3031 Suministros y materiales		1'241.541,32	
- 3032 Inventario inicial	1'013.451,01		
- 3033 Compras en el país	720.633,66		
- 3034 Compras en otros países del Pacto Andino			
- 3035 Compras en otros países	665.476,70		
- 3036 Inventario final (menos)	(-)		1'197.980,05
- 3037 Mano de obra indirecta		1'782.725,00	
- 3041 Depreciación de activos fijos		1'390.836,00	
- 3042 Agua, luz, teléfono		165.205,00	
- 3043 Seguros		217.840,00	
- 3044 Combustibles y lubricantes			
- 3045 Impuestos y aduanas		59.836,00	
- 3046 Energías y gases			
- 3047 Patentes, marcas, asistencia técnica y otros gastos por tecnología imputable a los costos de fabricación		266.185,00	
- 3048 Mantenimiento y reparaciones		59.819,00	
- 3049 Otros gastos de mantenimiento (adjuntar detalle)		228.514,68	
- 3050 Inventario de productos en proceso			5'943,66
- 3051 Inventario de productos en proceso (menos) costo total			(-)
- 3052 Inventario de productos terminados			
- 3053 Inventario de productos terminados (menos)			
- 3054 Inventario de productos terminados (menos)			
- 3055 Inventario de productos terminados (menos)			
4000 GASTOS OPERATIVOS			3'853.775,00
- 4010 Sueldos y salarios (incluidos en costos)	559.341,00		
- 4011 Sueldos y salarios (no incluidos en costos)	428.205,00		
- 4012 Beneficios sociales, indemnizaciones y otros (excepto para el caso de trabajadores)	531.016,00		
- 4013 Gastos de viaje y movilización	74.877,00		
- 4014 Gastos de representación	190.524,00		
- 4015 Gastos de publicidad	116.542,00		
- 4016 Gastos de otros	1'133.128,00		
5000 GASTOS FINANCIEROS			3'997.216,09
- 5010 Sueldos y salarios (no incluidos en costos)	780.718,00		
- 5011 Beneficios sociales, indemnizaciones y otros de (excepto para el caso de trabajadores)	772.374,00		
- 5014 Honorarios a miembros del directorio y otros	412.344,00		
- 5016 Arrendamientos de locales	2.500,00		
- 5018 Gastos de representación	66.205,00		
- 5020 Agua, luz, teléfono (no incluidos en costos)	174.891,00		
- 5022 Otras depreciaciones (no registradas en costos)	87.401,00		
- 5024 Amortización de intangibles			
- 5026 Amortización de dividendos	94.704,00		
- 5028 Impuestos (excepto a la renta y adicionales)	34.874,00		
- 5030 Contribución a Superintendencia de Cías	32.029,00		
- 5032 Rentas pagadas (cías petroleras)			
- 5034 Otros	979.566,09		
UTILIDAD (PERDIDA) EN OPERACION			4'873.074,79
6000 OTROS INGRESOS			875.233,41
6010 Venta o redención de papeles fiduciarios, bonos, acciones, etc (utilidades percibidas)			
6020 Dividendos por acciones y por participaciones en otras compañías			
6030 Intereses devengados		23.155,75	
6040 Comisiones devengadas		173.525,75	
6050 Otros		672.553,91	
7000 OTROS GASTOS			2'821.193,73
- 7010 Concesiones			
- 7012 Intereses pagados		1'840.760,07	
- 7014 Deudas incobrables (autorizadas por la Dirección General de Rentas)			
- 7016 Desvalorizaciones			
- 7018 Otros gastos no especificados		980.433,66	
UTILIDAD ANTES DE PARTICIPACIONES DE TRABAJADORES Y DE IMPUESTOS (PERDIDA)			2'927.116,47
- 8010 15 % para trabajadores		304.126,20	
- 8020 Impuesto a la renta		410.164,87	
UTILIDAD DESPUES DE PARTICIPACION DE TRABAJADORES Y DE IMPUESTOS (PERDIDA)			2'212.825,40
DISTRIBUCION DE UTILIDADES (Art. 266 Ley Cías)			
Resuelta por la Junta General de Accionistas o Socios de.....			
A.- UTILIDADES			
10.10 De ejercicios anteriores			
10.20 Del presente ejercicio (Cuenta 33.03 del balance)		2'622.990,27	
SUMA DE UTILIDADES A DISTRIBUIRSE (10.10 + 10.20)		2'622.990,27	
B.- DISTRIBUCION			
20.01 15 % para trabajadores (Art. 96 del Código de Trabajo)			304.126,20
20.02 Amortización de pérdidas de ejercicios anteriores			831.934,07
20.03 Reserva legal (arts. 103 y 333 Ley de Cías)			172.338,18
20.04 Para otras reservas legales (Leyes de Fomento)			
20.05 Reservas estatutarias			172.338,18
20.06 Reservas facultativas			1'000.000,00
20.07 Asignaciones especiales			
20.08 Reserva para readquisición de acciones propias			
20.09 Para dividendos a los accionistas en el país			
20.10 Para dividendos a los accionistas en el exterior			
20.11 Impuesto a la renta			410.164,87
20.12			
TOTAL DISTRIBUIDO			2'890.901,50